

# باقات من حدائق الشخصية الأغنى بالإنسانية طاغور

## أسوأ أنواع الجهل أن تجهل نفسك...

### ليت جبي يلفك بضيائه كالشمس

سارة سلامة

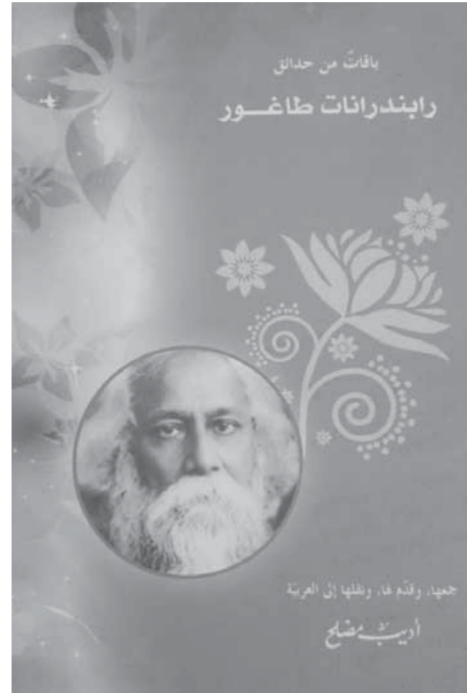
تجولت مسحوراً بين جنات حدائق طاغور الفسحة الغناء، الموأرة بكل رائع فائن، وسعيت إلى نظم أضمومة من أزاهيرها المتنوعة الألوان والعطور، ولئن احتلت منها روائح الشعر المكنة الأثيرة، غير أنها لم تستأثر بالمكان كله بل فسحت مجالاً لا تقا للخواطر والحكم والتأملات الصوفية التي ارتقى منها طاغور قمة شماء شاهقة.

بهذه العبارات ابتدأ الكاتب أديب مصلح كتابه الذي جاء تحت عنوان «باقات من حدائق رابندرانات طاغور»، الذي عمل على تقديمها وجمعها ونقلها إلى العربية، وصدر الكتاب عن منشورات المكتبة البولسية في لبنان، محتوياً على جزأين بدواوين متعددة.

#### ضوء على حياته

عزف عن الثروة والترف والبهو، وأزرى بمظاهر الأبهة الاجتماعية، وانخرط في حياة نسه، نشداناً للاستنارة الروحية، واختلى في جبال الهملايا، بين القمم المشتحة بالثلوج، والينابيع الهادرة، وانبرى للنضال من أجل حرية الإنسان وكرامته، ومن أجل إلغاء نظام الطبقات الاجتماعية المتشدد الذي كان يقده الهنودوسيون في حين كان يسحق ويذل السواد الأعظم من مكوناته، ودعا إلى احترام المرأة واحترام جميع الأديان العالمية الكبرى، وأمن بالوهمة واحدة شاملة، وقد أثار موقفه الجريء هذا حفيظة الوسط الهنودوسي التقليدي، الذي أقصاه، غير أن تقشفه، ونهجه النسكي قد استحق له لقب «مهاريشي» أي القديس الحكيم.

في جميع كتاباته امتزج النفس المحملي، بالنزعة التأملية، والمحاكمة العقلية، فصاوده تخاطب قلب كل إنسان، وتنهز أوتار النفس، موقفة السمو الغافي في أغوارها، ومضرة أحر ما فيها من صوب إلى الاتحاد الوثيق بالخالق، وملهبة ظمأها إلى الجمال، والنقاء، والحب الأسمى، والخلود. رابندرانات طاغور، هو الابن الرابع عشر والأصغر لـ«ديفيندرانات طاغور»، وكان شخصية غنية متعددة المواهب، فهو إلى جانب الشعر، الذي شرع ينظمه في سن العاشرة، ألف العديد من الروايات، وديج طائفة وافرة من الأبحاث والمقالات، وتعم بإشباع عالمي ربح، وألف عشرات المسرحيات التي كان يخرجها بنفسه، أما في الموسيقى فوضع نحو ألفين ومئتي نشيد لحدها بنفسه، وفي عمر الستين استعان بالفرشاة والقلم وجسد خواطره وأحلامه في ألوان ولوحات، عاش حياته بضلال وقدم خدمات كبيرة للفكر البني والتربية والتعليم، وللإصلاح الاجتماعي والسياسي والاقتصادي، وللنهضة الأخلاقية، عدا عن إنباته أنه شاعر عالمي مجل قد.

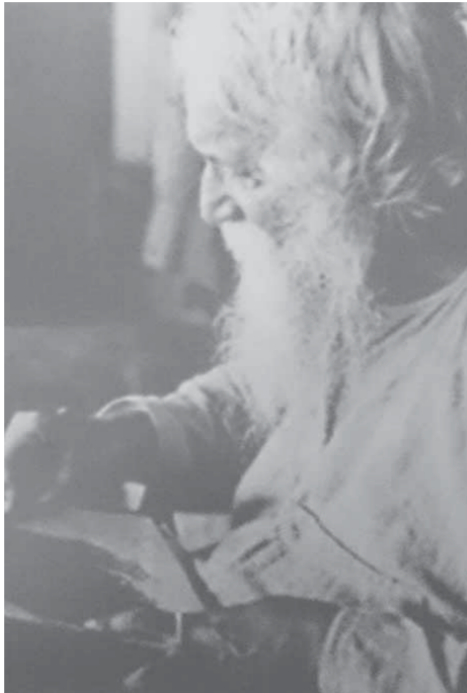


باقات من حدائق

رابندرانات طاغور

جمهورية بنغلاديش

رابطها إن العربية



رابندرانات طاغور

١٨٦١-١٩٤١

## انتظر حتى يقترب القمر حينئذٍ ستبين كم هو كبير

#### باقات شعرية

وهو الجزء الأول من كتاب «أديب مصلح» وضم دواوين متعددة، ومنها:  
■ الفلكي: أه يا ليت أحداً يستطيع الإسكاف بالقمر، ذات ليلة، عندما تكتمل دائرته، ويكون عالقاً بأغصان الشجرة؛ هذا كل ما تلتفت به.  
■ وسخر مني أخي الأكبر، قائلاً: «أيا الصغير، أنت أكبر أحرق عرقته يوماً، إن القمر هناك، بعيد جداً فما السبيل إلى التقاطه؟»  
■ قلت: «بل أنت الأحوم، يا أخي الأكبر، فعندما ترقبنا أمنا من النافذة، ونحن تلعب في فناء الدار، وتبعث إلينا ببسماتها، هل يمكنك الزعم بأنها بعيدة جداً؟»  
■ وأجاب أخي: «أيا الجاهل الصغير، أين يمكن الحصول على شبكة قادرة على احتواء القمر؟»  
■ قلت: «ما عليك سوى التقاطه بيديك!»  
■ ولكن أخي الأكبر أغرق في الضحك وقال: «لم أزل قط، ولداً في مثل سذاجتك. انتظر حتى يقترب القمر، حينئذٍ ستبين كم هو كبير،»  
■ قلت: «يا أخي، ما هذه الحماقات التي يفتونك إياها في

المدسة! فعندما تتحنى أمنا علينا كي نلقينا، هل يبدو وجهها مفرطاً في الكبر؟»  
■ وكبر أخي الأكبر قوله: «إنك لصغير أحرق!»  
■ ملء السلام: أجد عني الحب العارم الطافي، فهو يحاكي الخمرة الفوارة التي تنجر وعاءها الخشبي، وتسفح، وتهدر، سريعاً.  
■ وهبني حياً ندياً وطاهراً، مثل غيث مطرك الذي يؤتي الأرض العطشى البركة، ويملا جرار المنزل.  
■ هبني حياً ينسرب إلى مركز الكيان، ومنه يتفجر نسفاً يسري في أغصان شجرة الحياة، ويولد الزهور والشمار.  
■ الحب الذي يشيع القلب، ملء السلام.  
■ عطاء الله: يا الله، أعطيت العصفور التفريد، وهو يشدو شدة، ولا يقوى على أكثر منه، وأعطيتني الصوت، وأنا أعطي أكثر من الصوت: أخلق أناشيد.  
■ وهيت الريح الحرة، لكي يكون خادمك هذا، بطبيعته، محرراً من كل قيد، وأنا كلفتني بحمل ألف لون من الأعباء، وأبنا بها بعناء، على دروب محددة أو مستقيمة...  
■ وذا يوم سأظهر عند قدميك، وقد تحررت ذراعي كي تخدمك وحده.  
■ وهكذا القيود هي في وسيلة تحرر.

لم تعط وجه البدر سوي بسمة، وهو يسكب أحلاماً عذبة، ويعفر الأرض بكوثره السماوي، وكسوت جبينه الملتهب بالألم.  
■ **خواطر وحكم**  
وهو العنوان الذي اختاره الكاتب للجزء الثاني وضم العديد من المقطعات والحكم:  
■ يقفلة وتساؤل: إن أسوأ أنواع اللاوعي هو جهل الإنسان لنفسه، عندها يضحى جهلنا للإنبي بدنيا، حيث لا نشعر بغيابه، فلتنزعنا الدعوة الداخلية» استيقظ، «من حالة اللامبالاة والذهول عن حقيقة كياننا، وليفتح من أعماقنا هذا التأوه: جرح كليل بهز خدرنا؛ وليفتخر من أعماقنا هذا التأوه: «لست ألاحظ حضورك في، والحياة تبدو في فارغة من المعنى، فلتنفض كل أوتار نفسي بهذه الصرخة:» عساني أغتر على دربي، خارج ظلمة الجهل!»  
■ غالباً ما كان يطلب من الشاعر طاغور تدوين حكم، وأقوال موجزة، كثيفة المضمون، مسكوكة العبارة، باهرة الصور، وكان الذين يظفرون بها يطبعونها على أقمشة حريرية، ويحتفظون بها، أنراً نفسياً غالباً.  
■ من هذه الأقوال ولدت مجموعة براعات وهذه مقتطفات منها:  
■ في رحاب النفس:

– ليت جبي يلفك بضيائه كالشمس، ويدع لك حرية مشرقة.  
– الذاكرة كاهنة تفتل الحاضر، وتقدم قلبها على هيكل الماضي الميت.  
– هجاء الكبار كفى، لأنه يؤذي الذات، وهجاء الصغار حقا، لأنه يؤذي غيرنا.  
– تتبسم المصلحة للطيبة، كلما توسمت فيها نفعاً.  
– قد يغدو الضعيف خفيفاً، بسبب سعيه المسعور إلى إظهار قوته.  
■ توثبات روحية:  
– إن كان أسمى لك عبناً، فاقصه عن تقديمي، واحتفظ بنشيدتي.  
– تقول النجمة: «دعوني أضى مصباحي، غير مستفسرة هل سيبدو نورها الظلمات، – الآلهة التي تسام فراديسها تحسد بني البشر، – المتصدق يصل إلى باب الهيكل، أما المحب فيدخل إلى المحراب.

## «نص نعل» فيلم قصير في البحث عن الذات الإنسانية

# جهينة العوام: كل نص هو تجربة جيدة في السيناريو رولا سفور: لا أحد يخرج بفيلم يرضى عن تجربته فيه

حالة إبداعية شاهقة الإحساس، وعالية الكفاءة، وهي خلاصة تجربة، وثقافة، وذائقة فنية رفيعة، لذلك أجد الوقت مبكراً للحكم على تجربتي التي أتمنى أن تكون موفقة.

#### رولا سفور في الإخراج

• «نص نعل» هو التجربة الإخراجية الأولى لك، فماداً تحدثنا عنها ولاسيما أنها جاءت بعد الدراسة وبالشراكة مع زميلتك؟  
لقد عملت في أكثر من مسلسل وفيلم سابقاً، ولكن تجربتي إخراجية كانت هذه هي الأولى والفرق كبير طبعاً، فحجم العمل أكبر، والضغط والقلق كذلك أكبر، ويبدو أن الدراسة في دبلوم العلوم السينمائية زادتني ثقة أكثر، من حيث القدرة على إدارة العمل وإخراجه، ولكن من حيث الدراسة لم يكن هناك الكم الكبير الجديد من المعلومات، وذلك بحكم عملي كما أشرت منذ البداية، أما عن شراكتي مع زميلتي «جهينة العوام» فقد اتفقنا عليها من قبل مرحلة المنح التي قدمتها مؤسسة السينما، فقد كنا متقاربتين ومتفهمتين كثيراً، وهذا يساعد على إنجاز العمل، وهناك نية من جديد لإعادة التجربة.

• إلى أي مدى يمكن القول إنك استطعت إيصال رؤيتك الفنية ضمن فيلم قصير، وما الذي أردت إيصاله في هذه التجربة؟  
حاولنا أن نوصل وجهة نظرنا ضمن فيلم قصير، وضمن الإمكانيات المتاحة، وضمن المدة القصيرة المتاحة للتصوير، وقد كان لدينا صعوبات مرافقة قبل وأثناء وبعد التصوير، ولكن يبقى للإنسان أن يحاول ويسعى للنجاح، وبعقادي لا أحد يستطيع إيصال كل ما يتخلله تماماً، فلا أحد يخرج من فيلمه برضا كامل، حتى أكبر المخرجين في العالم، وفي النهاية حاولنا أن نقدم إمكانياتنا ضمن المتاح ليس أكثر، وتجربة أولى نوعاً ما راضية، ولكن أطمح لشئٍ أهم وأكبر من ذلك.

• ما خطوات القادمة ضمن مجال الإخراج؟  
أوني أن أكمل باختصاصي في السنة الثانية من دبلوم العلوم السينمائية، وهناك مشروع تعاوني جديد بيني وبين «جهينة العوام» من جديد في فيلم قصير آخر، وهو للعام المقبل، ومشاريعي مع «جهينة» كثيرة للمستقبل.  
يذكر أن فيلم «نص نعل» فيلم قصير من كتابة وسيناريو «جهينة العوام»، من إخراج مشترك لـ«جهينة العوام»، و«رولا سفور»، ومن بطولة: الفنان الكبير «أديب قدورة»، والفنان «مجد فضة».



رولا سفور وجهينة العوام مع بطل الفيلم



الفنان القدير أديب قدورة ومجد فضة

• التجربة الإخراجية الأولى لك، وهي مسؤولية تترتب على عاتقك، كيف تقبلتها وأين تجدني نفسك في هذه التجربة؟ وهل للإخفاق حسابات فيها أو كانت احتمالية النجاح فيها عالية؟  
الخطا كاهن الحكمة، لولا تلك الذنب والرضوض لما تعلم الطفل المشي. الأهم في أي تجربة قبل حسابات معنا خلال فترة التحضير إن كان في اختيار الملابس الخاصة بالمشخصية، أو في كثير من التفاصيل المرتبطة بالعمل ومشاركتنا الرأي فيها، وللامانة والعمل، وعموماً الإخراج عملية صعبة للغاية، فهو

بخيارنا ليقيننا وثقتنا بموهبة الفنانين، ناهيك عن التاريخ الفني للكبير «أديب قدورة» في كل ما يحمله، ويمثله هذا الاسم في السينما السورية، ومن ناحية ثانية السيناريو نال استحسان الفنانين، وهذا مهم جداً لنا. وأود حقيقة أن أتحدث عن المهنيّة العالمية للفنان «أديب قدورة»، الذي كان على تواصل دائم معنا خلال فترة التحضير إن كان في اختيار الملابس الخاصة بالمشخصية، أو في كثير من التفاصيل المرتبطة بالعمل ومشاركتنا الرأي فيها، وللامانة تعلمت من القدير «أديب قدورة» الكثير.

## قادة سورية في كتاب توثيقي



الوطن

القادة السوريون يتكلمون) الكتاب يغطي الفترة الممتدة من سنة ١٩١٨ حتى ٢٠١٥ وتبلغ صفحاته أربعمئة صفحة من القطع الكبير، جاء حاضاً على الصمود والصبر والمقاومة في وجه الأعداء المتآمرين على الوطن من الداخل والخارج، ونضالات الشعب السوري وقادته، المستميتة والمستمرة من أجل الحفاظ على سيادة ووحدة الوطن، وعرض التاريخ الأسود للتنظيمات التكفيرية والإرهابية في جميع مراحل نضال القادة السوريين والشعب السوري، وفيه شرح وإظهار لما قام به القائد المؤسس حافظ الأسد في التحضير والتخطيط والتنفيذ لحرب تشرين التحريرية سنة ١٩٧٣، ومضامين القيادة التاريخية للقائد المؤسس، وتبيان وإظهار أسرار وأسباب قيام الوحدة بين سورية ومصر سنة ١٩٥٨ وكيف ولماذا حصل الانفصال سنة ١٩٦٦ إضافة للكثير من الأحداث والأعمال والبطولات والأقوال المتعلقة برؤساء سورية وبالشخصيات القيادية التي مرت عليها.

مؤلف الكتاب العميد المتقاعد يحيى نيوف أهدها إلى روح القائد المؤسس حافظ الأسد (رحمه الله) القائد الكبير – والتاريخ الناصع – والمناضل المنتصر، وإلى سيادة الفريق بشار الأسد القائد العام للجيش والقوات المسلحة رئيس الجمهورية العربية السورية – الصامد – المنتصر – وإلى شهداء الوطن (أنبل بني البشر) من الجيش العربي السوري والشرطة والأمن والدفاع الوطني – وكاتب البحث – والمنظمات الشعبية، وكل مواطن شريف دافع عن وطنه (سورية) وإلى أمهات الشهداء اللواتي زغرن في شهادة أبنائهن وإلى الأجيال القادمة والحاضرة والذين سيحفظون الوطن، ويدافعون عنه ويحملون إرث الأجداد وإلى أسرته وكل من ساعده وقدم له حقائق تاريخية لإنجاز الكتاب. وذكر في نهايته أسماء الرؤساء القادة الذين تعاقبوا على سورية من سنة ١٩١٩ حتى تاريخه وهم: (محمد علي العابد – هاشم الأتاسي – بهيج الخطيب – خالد العظم – تاج الدين الحسيني – جميل الأثي – شكري القوتلي – حسني الزعيم – هاشم الأتاسي – سعيد إسحق – فوزي السلو – أديب الشيشكلي – هاشم الأتاسي – شكري القوتلي – جمال عبد الناصر – مأمون الكزبري – عزت النصر – ناظم القدسي – لوي الأتاسي – أمين الحافظ – نور الدين الأتاسي – أحمد الخطيب – حافظ الأسد – بشار الأسد).

يشكل الكتاب وثيقة تاريخية مهمة في تاريخ سورية الحديث، ويقدم صورة متكاملة لقرن من الزمن، دون أن يغفل المراحل التاريخية المتعددة.